

Dual-HiFi beim Fachhandel

1978/79

Auch daran erkennen Sie einen guten Fachhändler: Er führt, was die meisten Musikfreunde sich wünschen - HiFi von Dual.

Lassen Sie sich von ihm informieren. Er berät Sie objektiv und demonstriert Ihnen gern Dual-Geräte. Fragen Sie nach Kundendienst, nach Garantie und nach dem Verhältnis von Preis und Leistung.

Die Antwort: Qualität kennt keine Kompromisse. Für sie gibt es keinen Ersatz. Darum entscheiden sich so viele HiFi-Kenner für Dual.

W. 307-L-ehh-V, Printed in Germany.

Dual Gebrüder Steidinger
7742 St. Georgen/Schwarzwald

Änderungen und Liefermöglichkeit
bleiben vorbehalten.

Dual HiFi für Kenner.



Dual Programm 1978/79

Eine Marktuntersuchung* hat es bestätigt: Die meisten HiFi-Kenner in Deutschland wünschen sich eine Stereo-Anlage von Dual.

Das hören wir gern. Denn dieses Urteil ist ein stolzer Erfolg und zugleich Ansporn, kompromißlos an der schon sprichwörtlichen Zuverlässigkeit und der modernen Konzeption unserer HiFi-Geräte zu arbeiten.

Die folgenden Seiten informieren Sie über das Dual-Programm 78/79. Sie zeigen Ihnen Bewährtes, Aktuelles und Neuentwicklungen an der Spitze der HiFi-Technik. Als Anhaltspunkt in Sachen Preis finden Sie die absoluten Spitzen in unserem Programm am Anfang – Modelle mit einfacherer Ausstattung am Ende jeder Geräte-Gruppe.

Warum in die Ferne schweifen - HiFi von Dual verbindet Spitzenqualität in Leistung und Design mit der Qualitätsgarantie eines deutschen Herstellers.

Entwickelt für die Bedürfnisse des Weltmarktes, entstand das Dual-Programm 78/79. HiFi-Geräte mit einem Qualitäts-Niveau ohne Alternative.

Unter der Telefonnummer (07724) 83299 ist der »Technische Beratungsdienst« von Dual für Sie da und gibt Antwort auf Ihre Fragen zum Thema HiFi. Tagsüber (Montag bis Freitag) von 7.30 Uhr bis 16.30 Uhr (nachts, an Wochenenden und Feiertagen über Anrufbeantworter).

Zu einem erstklassigen HiFi-Programm gehört die erstklassige Beratung. HiFi von Dual finden Sie deshalb nur im Fachhandel.

Gute Fachhändler empfehlen Ihnen HiFi von Dual. Und auf diese Beratung sollten Sie wirklich nicht verzichten.

– Weil technische Leistungsdaten fachmännisch erläutert werden müssen.

– Weil ein Geräte-Angebot ohne Vorführung einfach nicht überzeugen kann.

– Weil Kundendienst und Garantie eine seriöse und zuverlässige Adresse brauchen.

– Weil echter Kundendienst nur funktioniert, wenn ein Fachhändler in unmittelbarer Nähe für Sie da ist.

– Weil Ihr Händler mit seinem fachmännischen Service langfristig der preisgünstigere Partner ist.

Fragen Sie ihn also nach Dual. Und – seien Sie ruhig ein wenig hartnäckig. Für Qualität gibt es keinen Ersatz. – Nur das Mittelmaß hat viele Alternativen.

Für jede Antriebsart hat Dual ein eigenes technisches Konzept entwickelt. Dieses Konzept unterscheidet sich von den Plattenspielern anderer Marken, weil es eine besondere Eigenschaft besitzt: die Sicherheit und Zuverlässigkeit für viele Jahre.

Symbole sollen Ihnen im Dual-Plattenspieler-Programm die Vielfalt in Funktion und Ausstattung erklären.



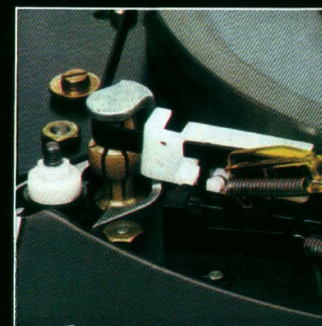
Reibradantrieb.
Die klassische Antriebsform.

Über ein Gummirad wird die Kraft des Motors auf den Plattenteller übertragen. Seit Jahrzehnten hat sich dieses System bewährt und die Qualifikation im Dauerbetrieb unter Beweis gestellt. Betriebssicherheit ist seine Stärke.



Riemenantrieb.
Die moderne technische Konzeption mit außergewöhnlich guten Laufeigenschaften. Ein geschliffener Präzisions-Flachriemen überträgt über den »Vario Pulley« die Antriebskraft des Motors auf den Plattenteller. Durch einen veränderlichen Durchmesser der Antriebsrolle ist eine Drehzahl-Feinregulierung im Bereich von mindestens 6% möglich.

Der Antriebsriemen besteht aus einem hochelastischen Spezialgummi, präzisionsgeschliffen mit einer Genauigkeit von 2/100 mm. Er wird von einer speziell entwickelten Vorwählautomatik geführt, die in allen riemengetriebenen Dual-Laufwerken eingesetzt wird. Die Umschaltung auf andere Geschwindigkeiten kann dadurch im Stand oder bei laufendem Plattenteller erfolgen. In jedem Falle sichert die Vorwählautomatik größtmögliche Schonung des Riemens und damit gleichbleibende Laufeigenschaften für viele Jahre.



Elektronischer Direktantrieb.
Das Antriebs-System mit der praktisch unbegrenzten Verschleißfreiheit. Die Achse des Motors ist gleichzeitig die Plattenteller-Achse. Die Übertragung der Motor-Drehzahl geschieht völlig ohne Zwischenstufen. Die hierzu notwendigen Spezial-Motoren wurden in sorgfältiger Entwicklungsarbeit auf ein beispielloses technisches Niveau gebracht. Eine Voraussetzung für Plattenspieler mit höchster Gleichlaufkonstanz und Rumpelfreiheit sowie gleichbleibenden Betriebswerten auf Jahre hinaus. Ein Stück technische Zukunft für HiFi-Perfektionisten von heute.



Für ein Höchstmaß an Bedienungskomfort bieten wir drei verschiedene Automatik-Systeme. Aber in ihrer Funktion erfüllen alle drei eine weitaus wichtigere Aufgabe: die Qualitätssicherung von Abtastnadel und Schallplatte.



Semi-Automatik.
Plattenspieler mit diesem Zeichen schalten nach dem Spiel ab und heben den Tonarm von der Platte.



Vollautomatik.
Dieses Zeichen steht für Plattenspieler, die Singles und Langspielplatten automatisch abspielen.



Wechsellautomatik.
Das Zeichen für vollautomatische Plattenspieler mit Wechsellautomatik. Sie nimmt bis zu 6 Schallplatten auf und spielt sie nacheinander ab.

*Quelle: EVA (Einkauf, Verbrauch, Anschaffung). Markt-Media-Untersuchung, durchgeführt vom Institut Geiger Marketingforschung, Köln.

Plattenspieler

Plattenspieler haben uns zur Nummer 1 gemacht und sind auch heute – wie vor Jahrzehnten – Vorbild für Qualität und Leistung. Zu recht hat ihre technische Reife einen klangvollen Namen in der ganzen Welt bekommen.

Kein Wunder, denn unsere Erfahrung im Bau von Plattenspielern ist so alt wie der Plattenspieler selbst. In jahrzehntelanger Forschung haben wir aus dem Grammophon das heutige Laufwerk-Niveau entwickelt. Straight-Tonarm, kardanische Tonarmlagerung, Antiskating und Mitlaufachse sind Entwicklungen aus den Dual-Labors. Und entscheidende Grundlagen für den Qualitätsmaßstab von heute.

Perfektion und Verarbeitung von Dual Plattenspielern sind zum Vorbild für HiFi-Hersteller in der ganzen Welt geworden. Denn die Erfahrung in der Laufwerktechnik läßt sich nicht durch Kompromißlösungen ersetzen. Absolute Zuverlässigkeit und Präzision sind wichtiger – mit ihnen sind wir groß geworden.

Laufwerke mit dem Dual-Zeichen finden Sie deshalb in vielen HiFi-Anlagen bekannter Hersteller. Dieses Vertrauen hat einen Grund. Nämlich den Vorsprung an Wissen und Erfahrung, mit dem wir mehr denn je Plattenspieler der Spitzenklasse bauen.

Im aktuellen Dual-Programm gibt es keinen Plattenspieler, der in seiner Klasse nicht zur Spitzenklasse zählt. Ausnahmslos alle unterscheiden sich von den Geräten anderer Marken durch die Perfektion in der Tonarmtechnik, der Antriebstechnik und im Bedienungskomfort.

Tonarmtechnik

Die kürzeste Verbindung zwischen zwei Punkten ist die Gerade. Dual-Laufwerke haben deshalb den unübertroffenen Straight-Tonarm. Alle Spitzenlaufwerke besitzen außerdem eine echte kardanische Tonarmlagerung mit extrem geringer Lagerreibung. Das Resultat: die Abtasteigenschaften unserer Plattenspieler bleiben auch unter extremen Bedingungen und selbst dann, wenn sie schräg oder auf dem Kopf stehen würden, in unverminderter Qualität erhalten.

Bedienungskomfort

Neue Wege zu suchen, um bessere Lösungen zu finden, ist für Dual bereits Tradition. Plattenspieler bauen wir deshalb nicht allein unter dem Gesichtspunkt optimaler Technik, sondern in gleichem Maße nach der Forderung, sie leicht und sicher bedienen zu können. So finden Sie alle Bedienungselemente für die Tonarmsteuerung, Antiskating, Pitch Control, Lift usw. in einer Anordnung, die dem logischen Bedienungsablauf entspricht. Also nicht hier ein Knöpfchen und dort ein Schalter, sondern alles griffgerecht und funktionell gestaltet – wie sich das gehört. Auf diese Weise ergänzt sich Zuverlässigkeit in der Funktion mit der Sicherheit in der Handhabung.

Antriebstechnik

Aus klassischen Systemen eine eigene geniale Lösung entwickeln. Das ist seit jeher das Erfolgsrezept unserer Komponenten. Es gilt gleichermaßen für die Antriebssysteme unserer Plattenspieler. Reibradantrieb, Riemenantrieb und elektronischer Direktantrieb. 3 perfekte Konzepte für jeden Anspruch, jeden Zweck und jeden Preis.

Inhalt und viele Gründe für Dual

Plattenspieler



Plattenspieler gibt es 10 im Dual-Programm. Ein lückenloses Angebot für Plattenfreunde von jung bis alt, für Hitparaden-Fans und Freunde klassischer Musik, für Preisbewußte und Perfektionisten.

Ganz gleich aber, für welchen Bedarf oder Aufwand – eines haben HiFi-Freunde, die sich für Dual entscheiden, immer gemeinsam: Qualität geht ihnen über alles. Dual Plattenspieler werden diesem Anspruch

gerecht. Sie sind in jeder Leistungs-kategorie eine Klasse für sich.

Überzeugen Sie sich auf den Seiten 6-21.



Cassettendecks

Wo andere in Windeseile Recorder bauten, ging Dual den Weg gründlicher technischer Entwicklung. HiFi-Kenner schätzen das Ergebnis: Cassettendecks, die jedem Qualitätsanspruch gerecht werden. –

HiFi-Technik durch und durch. Dual Cassettendecks übertreffen ohne Ausnahme die in der HiFi-Norm festgelegten Anforderungen für naturgetreue Wiedergabe. Mit dieser Ausstattung haben sie schon in der

unteren Preisklasse ein beispielhaftes technisches Niveau. Entsprechend leistungsstark sind Dual Cassettendecks der Spitzenklasse. Beispiel: das C 939 mit Autoreverse.



Überzeugen Sie sich auf den Seiten 24-33.



Verstärker, Tuner

Dual bringt eine neue HiFi-Formel. Komponenten in der neuen Linie »Dual International«. HiFi-Kenner finden mit diesem neuen Programm, was sie schon lange suchten: Dual-Qualität mit allen Merkmalen der

Studio-Technik. – Ganz gleich, für welche Leistungsstufe Sie sich im Programm »Dual International« entscheiden, der Gegenwert ist in jedem Fall perfekte HiFi-Technik. Jede Komponente ein Vorbild in Technik



und Design. Jeder Tuner, jeder Verstärker in Preis und Ausstattung ein Beweis für die Stärke eines deutschen Herstellers. Absolut – ein Angebot für Perfektionisten.

Überzeugen Sie sich auf den Seiten 36-50.



Lautsprecher-Boxen



Wenn es um die Originaltreue der Klangwiedergabe geht, gibt es für HiFi-Kenner keine Alternative. Sie stellen einen kompromißlosen Leistungsanspruch: Brillanz in allen Frequenzbereichen. Eine Leistung,

die jede Lautsprecherbox erreichen sollte. Für Dual eine klare Sache. – Egal, wo Sie HiFi hören. In kleinen, mittleren oder großen Wohnräumen. Mit ihren Abmessungen und ihrer Leistungsfähigkeit sind Dual Laut-

sprecherboxen in jeder Klasse die ideale Ergänzung zu hochwertigen HiFi-Komponenten.

Überzeugen Sie sich auf den Seiten 52-59.



Kompakt-Anlagen

Besitzer einer Kompakt-Anlage von Dual zählen zu den kühlen Rechnern im Lande. Sie wollen Spitzenleistung auf kleinstem Raum. Oft fällt die Entscheidung für eine Kompakt-Anlage aus Platzgründen.



Wer trotzdem nicht auf die gewohnte HiFi-Qualität verzichten will, braucht eine Anlage, die in jedem ihrer Bausteine so leistungsfähig ist wie eine Einzel-Komponente. Dual Kompakt-Anlagen sind deshalb die ideale

Lösung für Leute, die gern am Platz sparen, aber nicht an der Technik.

Überzeugen Sie sich auf den Seiten 64-70.



Stereo-Heimanlagen

Für echte Schallplatten-Liebhaber sind Tuner und Cassettendecks oft nur Nebensache. Sie konzentrieren sich konsequent auf die optimale Abtastung und Qualitätssicherung ihrer Schallplatten. Was gibt es dafür Besseres als

eine Stereo-Anlage, die speziell für diesen Zweck entwickelt wurde – eine Dual-Stereo-Heimanlage. Plattenspieler und Verstärker kombiniert zu einer großartigen musikalischen Einheit. Komplett mit den passenden Boxen



ein Wunschtraum konsequenter Musikfreunde in jeder Altersklasse.

Überzeugen Sie sich auf den Seiten 72-79.



Phono-Portables

Zugegeben, Phono-Portables von Dual enthalten mehr Technik als für diesen Zweck sonst üblich und notwendig. Aber, sorry, wir können nun einmal nicht anders. Dual Phono-Portables sind darum für die Leute, die schon



früh etwas mehr Technik wollen: Kleine, robuste Anlagen mit einem Klasse-Sound zu vernünftigen Preisen. Tragbare Kombinationen von Plattenspieler, Verstärker und Lautsprecher in mono und stereo. Genau richtig für die

Party mit Hits am laufenden Band.

Überzeugen Sie sich auf den Seiten 80-81.

Jeweils am Schluß einer Gerätegruppe informiert Sie eine Tabelle ausführlich über technische Daten.





HiFi-Automatikspieler mit elektronischem Direktantrieb.

Ein Laufwerk für HiFi-Kenner, die an Funktion und Abstimmung höchste Ansprüche stellen. Nach dem augenblicklichen Stand der HiFi-Technologie ist es kaum denkbar, einen besseren Plattenspieler zu bauen. Sonst stünde er an dieser Stelle.

- Elektronischer Direktantrieb.
- Alu-Druckguß-Plattenteller 30 cm Ø.
- Elektronische Drehzahlschaltung mit Vorwählautomatik.
- Elektronische Tonhöhenabstimmung.
- 4fach Leuchtstroboskop.
- Dauerspielschaltung.
- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Zweifach-Anti-Resonator.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Vertical tonearm control.
- Tonarmlift mit regelbarer Senkgeschwindigkeit.
- Haubenautomatik.
- Magnet-System Shure V 15 Typ III.

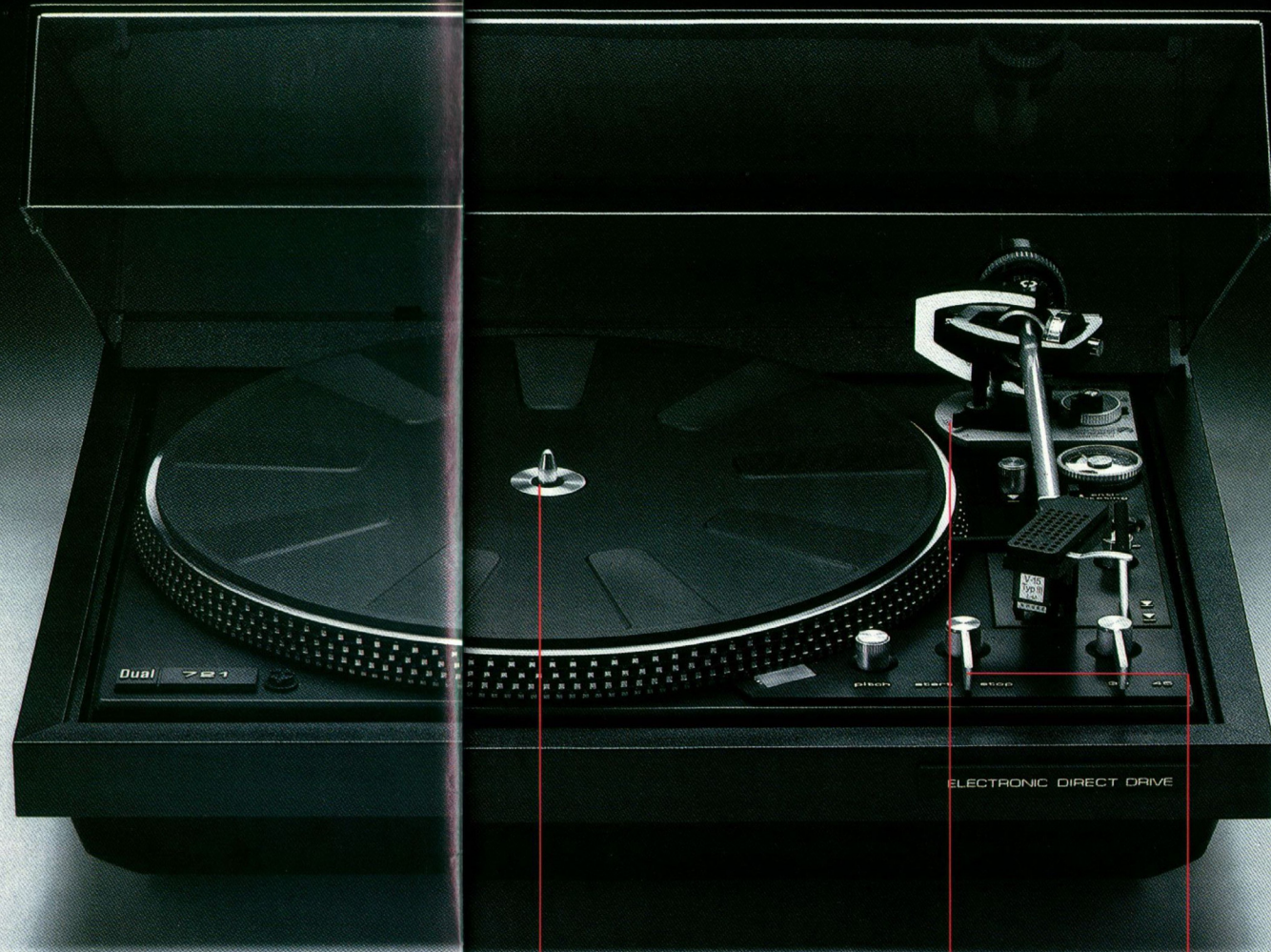
Maße: 424 x 150 x 368 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 721 nußbaum und CS 721 S schwarz.

Technische Daten Seiten 22/23.

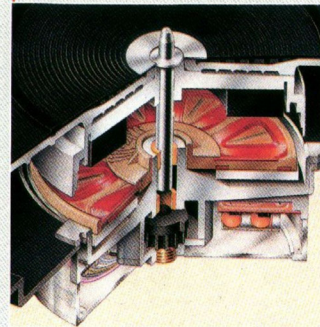
Dual Motor EDS 1000-2

Ohne zusätzliche Übertragungselemente treibt dieser speziell entwickelte Gleichstrommotor den Plattenteller des CS 721. Die technische Konzeption ist ein Stück Zukunft. Eisenlose Flachspulen und mitlaufender magnetischer Rückschluß. Keine Polfähigkeit, hohe Energieausnutzung und praktisch unbegrenzte Verschleißsicherheit.

Dieser Antrieb sichert mit großer Zuverlässigkeit absolute Spitzenwerte für Musikwiedergabe in höchster Vollendung.



**DESIGN
UND TECHNIK:
DUAL
INTERNATIONAL**



Die Spitzentechnik für Profis: Regelbare Senkgeschwindigkeit für den Tonarmlift. Diese Einrichtung wird besonders von Tonbandfreunden für ein exaktes Timing beim Toneinsatz geschätzt.

Für die Bedienung des CS 721 ist nur noch ein einziger Handgriff erforderlich. Alle Tonarmfunktionen, wie Abheben, Aufsetzen, Zurückführen und Abschalten werden vollautomatisch ausgeführt. Das ist die optimale Sicherheit für Schallplatte und Abtastnadel. Zusammen mit Zweifach-Antiresonator, der dreiskaligen Antiskating-Einrichtung, Vertical tonearm control, 4fach Leuchtstroboskop und der Dauerspielschaltung bietet der CS 721 das Non plus Ultra an Abtastqualität und Bedienungskomfort.

CS 704



HiFi-Semi-Automatik- spieler mit elektronischem Direktantrieb.

**Seine Leistung ist auf HiFi-
Spezialisten abgestimmt, die
auch zu Hause Komponenten
mit professionellem
Charakter bevorzugen.
Der CS 704 hat die Technik
der Studio-Klasse.**

- Elektronischer Direktantrieb.
- Alu-Druckguß-Plattenteller 30 cm Ø.
- Elektronische Drehzahlschaltung mit
Tonhöhenabstimmung.
- Leuchtstroboskop.
- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Zweifach-Anti-Resonator.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Vertical tonearm control.
- Pilot-Lift und Rillenfinder.
- Haubenautomatik.
- Magnet-System Shure V 15 Typ III.

Maße: 424 x 150 x 368 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 704 nußbaum und CS 704 S schwarz.

Technische Daten Seiten 22/23.

Die Qualität der Musikkwiedergabe ist allein
eine Frage der technischen Präzision.
Der CS 704 hat deshalb eine dreiskalige
Antiskating-Einrichtung, Zweifach-Anti-
resonator, Vertical tonearm control, ein
kardanisches Tonarmlager und den
unübertroffenen Alu-Straight-Tonarm mit
massereicher Auflagekraft. Dieses Prinzip
garantiert unter allen Betriebsbedingungen
eine gleichbleibende exakte Abtastung.

Pitch Control ermöglicht eine stufenlose
Veränderung der Plattenteller-Drehzahl
um 10%. Zusammen mit dem Leucht-
stroboskop sorgt diese elektronische
Regelmöglichkeit für eine haargenaue
Einstellung der Nenn-Drehzahlen.



Die Forderung nach Spitzenleistung kennt
keinen Kompromiß. Für die Beschaffenheit
von Abstnadeln gelten darum die
gleichen Qualitätsmaßstäbe wie für Ton-
arm und Tonarmlagerung. Absolute
Spurtreue, hohe Nachgiebigkeit, geringe
Auflagekraft und ein hervorragendes
Oberflächenfinish sind die Voraus-
setzungen für alle Tonabnehmer-Systeme,
bevor sie in Dual Plattenspielern ver-
wendet werden.

**DESIGN
UND TECHNIK:
DUAL
INTER-
NATIONAL**

DESIGN
UND TECHNIK:
DUAL
INTER-
NATIONAL

DESIGN
UND TECHNIK:
DUAL
INTER-
NATIONAL



HiFi-Automatikspieler mit elektronischem Direktantrieb.

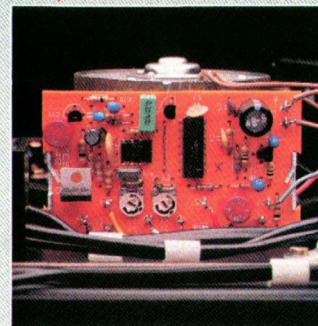
Der CS 621 ist ein Laufwerk mit excellenten HiFi-Eigenschaften. Ein Plattenspieler für kühle Rechner, die in der mittleren Preisklasse nach dem Besten suchen.

- Elektronischer Direktantrieb.
- Alu-Druckguß-Plattenteller 30 cm Ø.
- Elektronische Drehzahlumschaltung mit Vorwählautomatik.
- Elektronische Tonhöhenabstimmung.
- 4fach Leuchtstroboskop.
- Dauerspielschaltung.
- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Zweifach-Antiresonator.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Tonarm-Lift.
- Haubenautomatik.
- Magnet-System Dual DMS 240 E mit elliptischer Nadel.

Maße: 424 x 150 x 368 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 621 nußbaum und CS 621 S schwarz.

Technische Daten Seiten 22/23.

Der CS 621 wird von einem elektronisch geregelten Direct Drive Gleichstrommotor angetrieben. Während einer einzigen Teilerumdrehung wird die Geschwindigkeit 120 mal mit dem Soll-Wert verglichen und bei geringsten Abweichungen korrigiert. Diese hochsensible Regelschaltung in CMOS-IC-Technik und ein integrierter Frequenzgenerator sichern eine einzigartige Drehzahl-Konstanz. Der CS 621 hat durch eine drastische Reduzierung der Verschleißteile eine nahezu unbegrenzte Lebensdauer, Technik in gleichbleibender Qualität.



Die Eigenschaften von Antrieb und Abtastung vollendet der CS 621 mit einer extrem reichhaltigen Ausstattung. Vollautomatische Tonarmfunktionen, dreiskalige Antiskating-Einrichtung, 4fach Leuchtstroboskop, Dauerspielschaltung, elektronische Tonhöhenabstimmung und Tonarm-Lift sind wie gesagt, HiFi in Vollendung.

Wie alle HiFi-Laufwerke von Dual hat der CS 621 einen kardanisch gelagerten und technologisch unübertroffenen Alu-Straight-Tonarm. Ausgestattet mit Zweifach-Antiresonator und dem Magnetsystem Dual DMS 240 E mit elliptischer Nadel erreicht der CS 621 ein Höchstmaß an Abtastqualität.



HiFi-Semi-Automatik- spieler mit elektronischem Direktantrieb.

**Das HiFi-Laufwerk mit
automatischer Tonarmrück-
führung. Für Leute, die Preis
und Leistung vergleichen,
damit sie auch im mittleren
Preisbereich ein Gerät der
technischen Spitzenklasse
bekommen.**

Was bisher in Bezug auf technisch
perfekteste Lösungen ausschließlich den
Geräten der Spitzenklasse vorbehalten
war, dehnt Dual mit dem neuen CS 604
auf die Mittelklasse aus. Ein Erfolg jahr-
zehntelanger Erfahrung, konsequenter
Entwicklung und rationeller Fertigung
im höchsten Qualitätsbereich.

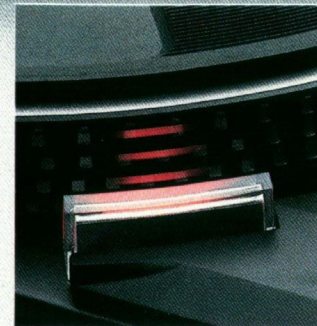
- Elektronischer Direktantrieb.
- Alu-Druckguß-Plattenteller 30 cm Ø.
- Elektronische Drehzahlumschaltung und
Tonhöhenabstimmung.
- 4fach Leuchtstroboskop.
- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Zweifach-Antiresonator.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Pilot-Lift und Rillenfinder.
- Tonarmrückführung am Platteneende.
- Haubenautomatik.
- Magnet-System Dual DMS 240 E mit
elliptischer Nadel.

Maße: 424 x 150 x 368 mm (B x H x T).
Lieferbar in den Gehäusefarben:
CS 604 nußbaum und CS 604 S schwarz.
Zum Einbau in vorhandene Möbel auch
als Chassis 604. Maße: 376 x 308 mm.

Technische Daten Seiten 22/23.



**DESIGN
UND TECHNIK:
DUAL
INTER-
NATIONAL**



Der Dual CS 604 ist mit einer Autoreturn-
Schaltung ausgerüstet. Sie transportiert den
Tonarm am Platteneende auf die Stütze
zurück und schaltet das Gerät ab.

Zum einzigartigen Bedienungskomfort des
CS 604 gehören außerdem ein 4fach
Leuchtstroboskop und eine 3skalige Anti-
Skating-Einrichtung.

Durch den mit dem Tonarmlift kombinierten
Rillenfinder sind die Aufsetzpunkte für
30 cm- und 17 cm-Schallplatten exakt vorge-
geben. Zur Schonung der Schallplatte
verfügt die Liftfunktion in beiden Rich-
tungen über eine Dämpfung. Absolut
sicheres Aufsetzen und Abheben der Ton-
abnehmernadel ist damit gewährleistet.

CS 521



HiFi-Automatikspieler mit Riemenantrieb.

Durch die Sicherheit der Vollautomatik ist der CS 521 das ideale Laufwerk für Musikfreunde, die sich im Vertrauen auf eine zuverlässige Technik ganz auf den Musikgenuß konzentrieren.

Das Besondere am CS 521 ist seine Problemlosigkeit. Technik, die stillschweigend funktioniert – vollautomatisch, mit größtmöglicher Qualitätssicherung von Abtastnadel und Schallplatte. Der CS 521 ist ein ausgereifter Plattenspieler, dessen Leistungsfähigkeit auch nach Jahren noch unverändert gut ist.

- Extrem laufruhiger 8-Pol-Synchronmotor.
- Fullsize Alu-Druckguß-Plattenteller.
- Drehzahlumschaltung mit Vorwählautomatik.
- Tonhöhenabstimmung durch »Vario Pulley«.
- 4fach Leuchtstroboskop.

- Dauerspiel-Schaltung.
- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Tonarm-Lift.
- Haubenautomatik.
- Magnet-System Dual DMS 240 E mit elliptischer Nadel.

Maße: 424 x 150 x 368 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 521 nußbaum und CS 521 S schwarz.

Technische Daten Seiten 22/23

CS 504



HiFi-Semi-Automatikspieler mit Riemenantrieb.

Das ideale HiFi-Laufwerk für den preisbewußten Individualisten. Bedienmöglichkeiten und Zuverlässigkeit hat der CS 504 von professionellen Diskotheken-Geräten.

Der CS 504 ist ein Laufwerk für alle, denen es besonders auf HiFi-Qualität ankommt. Und wenn wir von HiFi reden, dann meinen wir die Ausgewogenheit in seinen Antriebseigenschaften, seiner Abtastung, Tonarm und Tonarmlagerung und dem System. Also nicht das eine oder andere, sondern HiFi im ganzen. Auch im kleinsten Detail.

- Extrem laufruhiger 8-Pol-Synchronmotor.
- Fullsize Alu-Druckguß-Plattenteller mit 4fach Stroboskop.
- Tonhöhenabstimmung durch »Vario Pulley«.

- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Tonarm-Lift.
- Haubenautomatik.
- Magnet-System Dual DMS 240 E mit elliptischer Nadel.

Maße: 424 x 150 x 368 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 504 nußbaum und CS 504 S schwarz.

Technische Daten Seiten 22/23

CS 1246



HiFi-Automatikspieler mit Wechseinrichtung.

Ein Laufwerk für HiFi-Kenner, die gern sicher gehen. Der CS 1246 hat den bewährten Dual-Riemenantrieb und zählt in der Welt zu den bestausgestatteten Plattenspielern.

Der hohe Ausstattungskomfort des CS 1246 wird durch zusätzliche Wechslerfunktionen und eine Vorrichtung zur Optimierung des vertikalen Spurwinkels erweitert. Damit sind die hervorragenden Abtasteigenschaften für Einzelplatten auch im Wechselbetrieb gewährleistet.

- Extrem laufruhiger 8-Pol-Synchronmotor.
- Fullsize Alu-Druckguß-Plattenteller.
- Drehzahlumschaltung mit Vorwählautomatik.

- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Spurwinkel-Selector für Wechselbetrieb.
- Tonarmlift.
- Haubenautomatik.
- Magnet-System Dual DMS 240 E mit elliptischer Nadel.

Maße: 424 x 150 x 368 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 1246 nußbaum und CS 1246 S schwarz.

CS 1237



HiFi-Automatikspieler mit Wechseinrichtung.

Ein Bestseller für Leute mit vielseitigen Ansprüchen. Er besitzt bereits in der unteren Preisklasse Merkmale teurer Plattenspieler. Zum Beispiel Riemenantrieb, kardanische Tonarmlagerung, Tonhöhenabstimmung und Spurwinkel-

- Extrem laufruhiger 8-Pol-Synchronmotor.
- Alu-Druckguß-Plattenteller mit 4fach Stroboskop.
- Drehzahl- Vorwählautomatik.
- Tonhöhenabstimmung durch »Vario Pulley«.
- Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm.
- Spurwinkel-Selector für Wechselbetrieb.
- Tonarm-Lift.
- Magnet-System Ortofon FF 15 D.

Technische Daten Seiten 22/23.

CS 1234



Stereo-Automatikspieler mit Wechseleinrichtung.

Wer ein Rundfunkgerät oder einen Stereo-Verstärker ohne Eingang für Magnet-Systeme besitzt, kann trotzdem die Klangfülle moderner Stereo-Technik erleben.

Er braucht dazu den CS 1234 mit dem Keramik-System

Dual CDS 660.

- Sandwich-Plattenteller 27 cm Ø.
- Tonhöhenabstimmung.
- Gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm.
- Dreiskalige Antiskating-Einrichtung.
- Tonarmlift.
- Getönte Abdeckhaube.
- Keramik-System Dual CDS 660.

Maße: 364 x 146 x 312 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 1234 nußbaum und CS 1234 S

Technische Daten Seiten 22/23.

CS 430



Stereo-Semi-Automatikspieler mit Endabschaltung.

Die ideale Erstausrüstung für Jugendliche. Mit seinen kompakten Abmessungen ist er im Dual-Programm der »Kleine«. Aber groß in der Leistung und ausgezeichnet im Klang.

- Sandwich-Plattenteller.
- Gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm.
- Automatische Endabschaltung.
- Tonarmlift.
- Getönte Abdeckhaube.
- Keramik-System Dual CDS 660.

Maße: 310 x 116 x 235 mm (B x H x T).
Lieferbar in folgenden Gehäusefarben:
CS 430 nußbaum, CS 430 W weiß und
CS 430 S schwarz.

Technische Daten Seiten 22/23.